

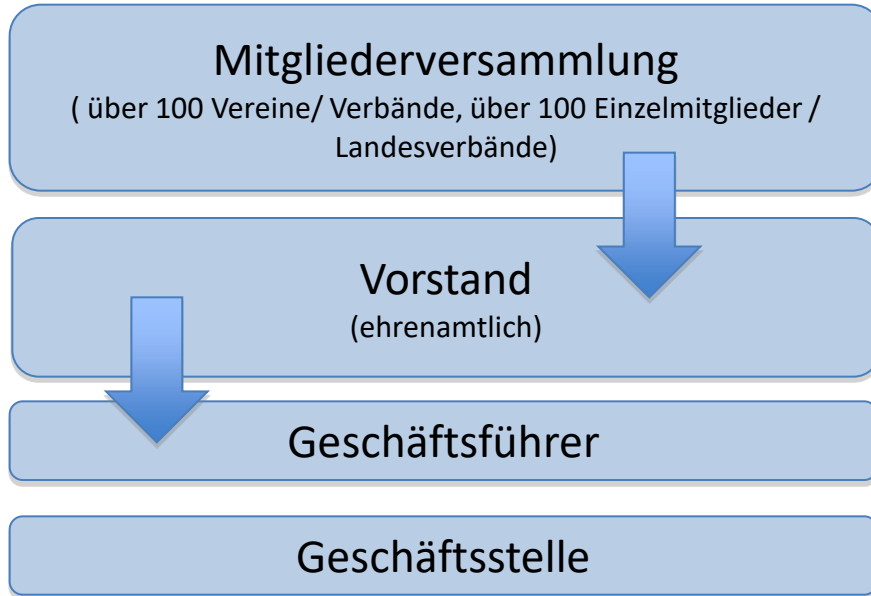
**BUNDESVERBAND FÜR  
KINDERTAGESPFLEGE**

Bildung. Erziehung. Betreuung.

# **Kinder aus Familien mit Fluchterfahrungen in der Kindertagespflege**



**didacta 2018 in Hannover**



# Projekt: „Kinder aus Familien mit Fluchterfahrung in der Kindertagespflege“ (06/2016 – 12/2018)

Informationen und Beratung  
für  
Kindertagespflegepersonen

Informationen und Beratung  
für Fachberater/-innen

Informationen zur  
Kindertagespflege für Eltern in  
unterschiedlichen Sprachen

Informationen und Beratung  
zur Kindertagespflege für  
Unterstützer/-innen

Ansprechpartnerinnen im Projekt:

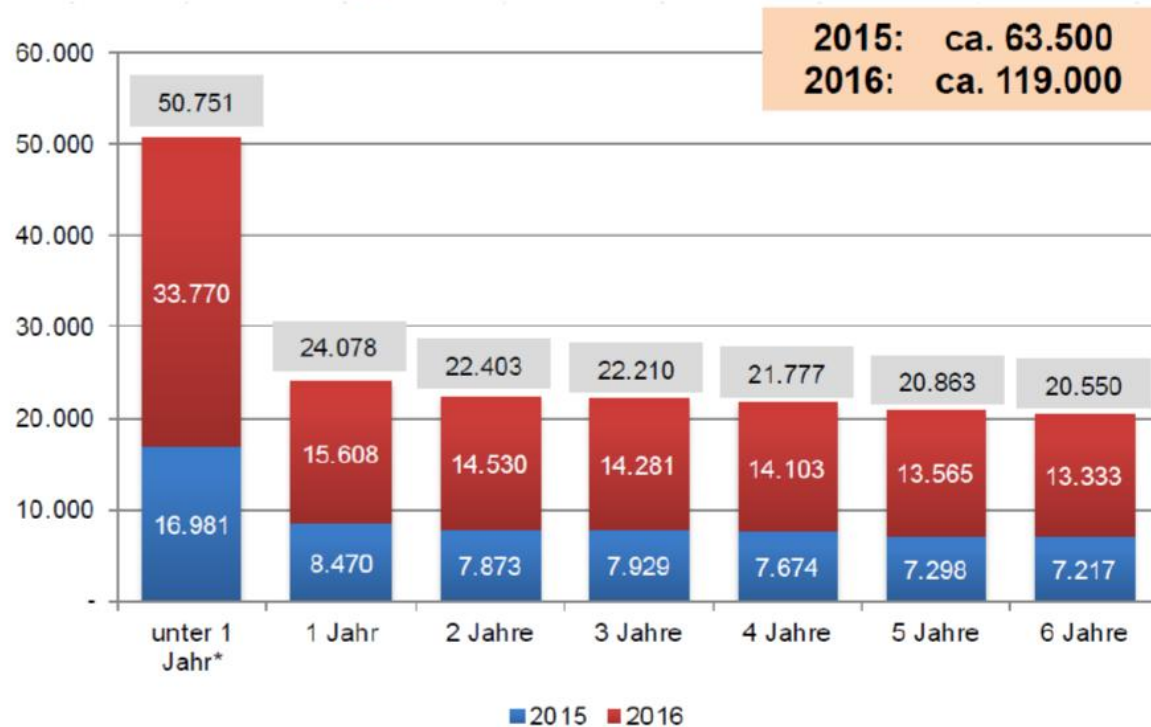
Ilka Ruhl  
i.ruhl@bvkt.de  
Tel.: 030 - 7809 7049

Astrid Sult  
a.sult@bvkt.de  
Tel.: 030 - 7809 7057



# Einige Zahlen

## Mehr als 180.000 Asylersanträge für unter 7-Jährige in 2015 und 2016



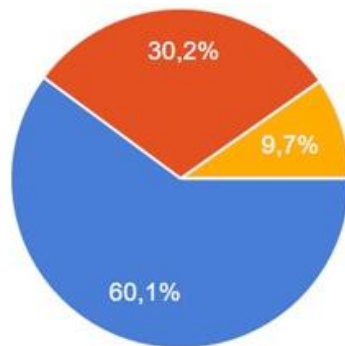
Quelle: BAMF, Asylgeschäftsstatistik

Forschungsverbund DJI / TU Dortmund

# Ausgangspunkt: Umfrage Fachberatung

- durchgeführt vom Bundesverband für Kindertagespflege
- im Februar 2017
- 392 Antworten von Fachberaterinnen und Fachberatern
- zwei Fragen zum Teilaspekt „Kinder mit Fluchthintergrund“

Werden bei Ihnen Kinder aus Familien mit Fluchterfahrungen in Kindertagespflege betreut?



ja	<b>229</b>	60.1 %
nein	<b>115</b>	30.2 %
Sonstige	<b>37</b>	9.7 %

# Umfrage Fachberatung: Aussagen zum Thema „Kinder mit Fluchthintergrund“

Wir fragten weiterhin:

Wenn Kinder mit Fluchthintergrund in Kindertagespflege betreut werden, wie sind Ihre Erfahrungen?

- Die Erfahrungen sind sehr unterschiedlich.
- Hohe Kompetenz in der Auseinandersetzung mit dem Thema wird deutlich.

Einige Aussagen:

- Der Zugang zu Betreuungsplätzen wird von Eltern als schwierig empfunden.
- Kindertagespflege wird als „sehr gut behüteter Einstieg“ in die Integration geschildert.
- Als Herausforderung werden unterschiedliche Erziehungsvorstellungen von Eltern und Kindertagespflegepersonen angesehen.
- Sprachhürden sind ein großes Thema.
- Gute Netzwerke werden als sehr hilfreich geschildert.
- Gewünscht werden mehr Fortbildungen zum Thema.

# Evaluation: Kindertagespflege für Kinder mit Fluchthintergrund

## Eckdaten:

- in Kooperation mit der Humboldt Universität Berlin
- Beobachtung und Befragung
- in 13 Kindertagespflegestellen
- in den Bundesländern Bayern, Berlin, Hessen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen
- berücksichtigt wurden unterschiedliche Settings von Kindertagespflege

## Ziele:

- Einsatzmöglichkeiten ermitteln
- Gelingensfaktoren unterschiedlicher Settings bestimmen

→ Daten und Ergebnisse werden aktuell ausgewertet und aufbereitet

# Stufen der Auseinandersetzung mit dem Thema für Kindertagespflegepersonen

Fragen zur eigenen Auseinandersetzung mit belastenden Themen

- Wie geht es mir, wenn ich über Familien nachdenke, die geflüchtet sind?
- Wie gehe ich mit belastenden Themen wie Trauer, Gewalt, Angst um?
- Wie gelingt es mir, Eltern und Kindern zu begegnen, ohne dass es mich belastet?
- Wo sind meine Grenzen?

Erlangung einer professionellen Haltung, Distanz und Handlungsfähigkeit

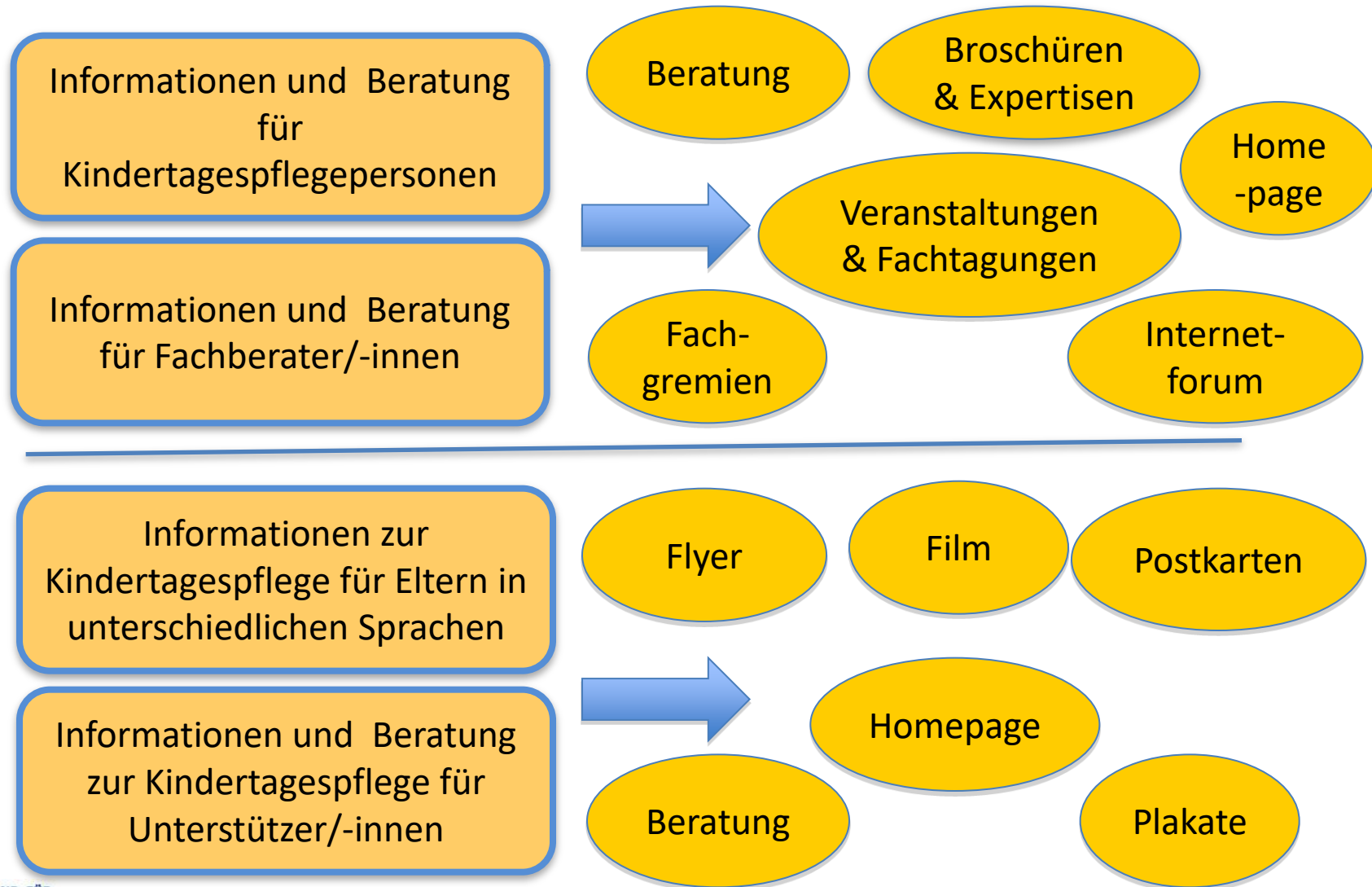
- Erarbeitung eines pädagogischen Konzepts, das die Betreuung von Kindern mit Fluchthintergrund berücksichtigt.
- Erarbeiten von Sicherungsmechanismen zum Schutz vor emotionaler Überforderung
- Erarbeiten von Strategien zur Wahrung des emotionalen Gleichgewichts
- Schaffung einer professionellen Distanz

Gestaltung des Alltags mit den Kindern in der Kindertagespflegestelle

- Den pädagogischen Alltag so planen, dass alle Kinder ihren Bedürfnissen entsprechend betreut und gefördert werden.
- Den Tagesablauf so flexibel gestalten, dass auch Unregelmäßigkeiten möglich sind, dabei aber dennoch die Tagesstruktur für alle im Auge behalten.
- Mit den Eltern in Kontakt kommen.
- Anderen Eltern die Sicherheit vermitteln, dass ihr Kind nicht zu kurz kommt.



# Projekt: „Kinder aus Familien mit Fluchterfahrung in der Kindertagespflege“ (06/2016 – 12/2018)



# Materialien in 10 Sprachen

Kinderbetreuung für  
Kinder ab 1 Jahr:  
**Kindertagespflege**



Childcare for Children from Age One: Family Day Care  
Un mode de garde pour les enfants à partir de 1 an :  
garde de jour collective

Присмотр за детьми старше 1-го года:  
дневной уход за детьми

رعاية الأطفال بدءًا من عمر سنة: مركز رعاية الأطفال

مراقبت از کودکان از سن 1 سالگی: مراقبت از کودکان در طول روز

Baldariya zarokan ji temenê 1 saletiyê da: Baldariya ji zarokan di heyama rojê da

[www.bvktp.de/info](http://www.bvktp.de/info)



## Informationen über Kindertagespflege für Familien mit Fluchterfahrungen

- Plakat
- Postkarte
- Flyer
- Film
- PDF in DinA4 zum Ausdrucken
- Homepage für Eltern:

[www.bvktp.de/info](http://www.bvktp.de/info)

In den Sprachen:

Arabisch, Dari, Deutsch, Englisch,  
Farsi, Französisch, Kurdisch,  
Russisch, Tigrinisch,  
Türkisch

# Internetseite für Eltern

## Kinderbetreuung für Kinder ab 1 Jahr: Kindertagespflege

english - englisch

français - französisch

но-русски - russisch

arabisch العربية

farsi فارسی

dari دری

türkçe - türkisch

kurmancî - kurdisch

tigrinisch ተግርኛ

deutsch



# Internetseite für Eltern

رعاية الأطفال بدءًا من عمر سنة: مركز رعاية الأطفال  
(Kindertagespflege)



النهار والتعلم في مجموعات صغيرة مع أطفال آخرين. رعاية آمنة ومنظمة بصحبة مرببة أطفال (Tagesmutter) متخصصة ومدرّبة. هنا في مركز رعاية الأطفال. هنا ينعم الأطفال بالسعادة الغامرة.

يتوفر داخل ألمانيا طريقتين أو وسيلتان منظمّتين لرعاية الأطفال إحداهما رسمية والأخرى حكومية: لدى مرببة أطفال أو لدى رياض أطفال (Kindergarten). ويُطلق على الرعاية لدى مرببة الأطفال بمركز رعاية الأطفال. ويمكن الاختلاف في حجم المجموعات: حيث تضم المجموعة الواحدة لدى مرببة الأطفال ما يصل إلى 5 أطفال - وتضم المجموعة لدى رياض الأطفال عددًا أكبر. ويتنهب جميع الأطفال تقريبًا فوق الثلاثة أعوام إلى رياض أطفال. ويذهب الأطفال الأصغر إلى مركز رعاية (Krippe) أو يتم رعايتهم لدى مرببة الأطفال. ومن المفيد للأطفال الصغار رعايتهم بصحبة عدد قليل من الأطفال.

# Was ist Kindertagespflege?





# Projekthomepage

[www.bvktp.de/kimf](http://www.bvktp.de/kimf)

## Kinder aus Familien mit Fluchterfahrungen in der Kindertagespflege

### › Kinder mit Fluchthintergrund

- › Zum Thema "Kinder mit Fluchthintergrund"
- › Informationen für die Fachberatung
- › Informationen für Kindertagespflegepersonen
- › Informationen für Eltern in verschiedenen Sprachen
- › Informationen für Unterstützer
- › Internetforum
- › Über das Projekt
- › Aktuelles und Termine
- › Fachtage 2017
- › Demokratie und Partizipation
- › Vergütung in der Kindertagespflege
- › Inklusion
- › Großtagespflege
- › Schulkinder



Familien mit Fluchterfahrungen können die Kindertagespflege als eine Form der Kindertagesbetreuung wie alle Familien in Deutschland wahrnehmen. Ihre Kinder haben grundsätzlich einen Rechtsanspruch auf Bildung, Erziehung und Betreuung sowie Förderung.

Für Kinder mit Fluchthintergrund kann die Kindertagespflege mit ihrem überschaubaren und familiären Rahmen einen sicheren Ort und vielfältige Entwicklungschancen bieten.

Auf unserer Homepage finden Sie interessante Informationen und Materialien zu diesem Thema. Sie wird stetig erweitert.

Der Bundesverband für Kindertagespflege führt ein Projekt durch, um das System der Kindertagespflege mit der besonderen Herausforderung der Betreuung von Kindern aus Familien mit Fluchterfahrungen zu stärken. Dafür sind sowohl Angebote und Maßnahmen für › [Kindertagespflegepersonen](#) und › [Eltern](#) wie auch für die › [Fachberatung](#) erforderlich. Andererseits benötigen die im › [Helfersystem](#) der Menschen mit Fluchthintergrund Tätigen (z.B. Sozialbetreuer/-innen) Informationen und Beratung zur Kindertagespflege als Form der Kindertagesbetreuung.

› [Lesen Sie hier mehr über das Projekt.](#)

### AKTUELLES:

#### **Broschüren für Fachberatung / Kindertagespflegepersonen**

In der Broschüre "Kindertagespflegepersonen beraten und begleiten bei der Betreuung von Kindern mit Fluchthintergrund" wird das Thema von unterschiedlichen Seiten beleuchtet und aus der Perspektive der Fachberatung betrachtet. Die Broschüre "Ein Ort an dem es Kindern gut geht: Kinder mit Fluchthintergrund in der Kindertagespflege" bietet Kindertagespflegepersonen Hinweise und Anregungen für die Praxis.

› [Mehr Informationen und Bestellung/ Download](#)

---

**Save the date:  
Abschlussstagung**

# Angebote für Fachberaterinnen und Fachberater

- telefonische, schriftliche und persönliche Information und Beratung
- Fachbroschüre
- Fachtage
- Seminare
- Internetforum
- Homepage mit Informationen

**PROGRAMM**

10:30 Uhr	Ankommen / Anmeldung / Begrüßungskaffee
11:00 Uhr	<b>Begrüßung</b> Bundesverband für Kindertagespflege
11:15 Uhr	<b>Vorstellung des Projektes „Kinder aus Familien mit Fluchterfahrungen in der Kindertagespflege“</b> Ilka Ruhl, Bundesverband für Kindertagespflege
11:30 Uhr	<b>Kinder mit Fluchthintergrund</b> Prof. Dr. Timm Albers, Universität Paderborn
12:30 Uhr	<b>Beispiele guter Praxis</b>
13:00 Uhr	Mittagsimbiss
14:00 Uhr	<b>Traumapädagogik in der frühen Kindheit</b> Lars Dabbert, Institut für Traumapädagogik Berlin
15:30 Uhr	Kaffeepause
15:45 Uhr	<b>Diskussion und Austausch: Was braucht die Fachberatung?</b>
16:30 Uhr	Ausblick/Abschluss

**Kindertagespflegepersonen beraten und begleiten bei der Betreuung von Kindern mit Fluchthintergrund**  
Informationen für die Fachberatung

**FORUM**  
Kinder mit Fluchthintergrund in der Kindertagespflege

**BUNDEVERBAND FÜR KINDERTAGESPFLEGE**  
Bildung · Erziehung · Betreuung

**HERZLICH WILLKOMMEN IM FORUM – KINDER MIT FLUCHTHINTERGRUND IN DER KINDERTAGESPFLEGE**

THEMENKREISSPUNKTE	LETZTE AKTIVITÄT	MEINE ABONNEMENTS	
	Themen	Beiträge	Letzter Beitrag
<b>Verzeichnis</b>			
<b>Erfahrungsaustausch</b> Erfahrungen aus der Praxis	1	1	<b>Herzlich willkommen</b> von Ilka Ruhl 12.02.2018, 09:34
<b>Formale Themen</b> Fragen zur strukturellen Gestaltung der Betreuung in Kindertagespflege	0	0	
<b>Pädagogische Themen</b> Themen aus der Praxis	0	0	

# Angebote für Kindertagespflegepersonen

- telefonische, schriftliche und persönliche Information und Beratung
- Fachbroschüre
- Homepage mit Informationen

## In Arbeit:

- Material zur Eingewöhnung in verschiedenen Sprachen
- Bilderbuch „Willkommen in der Kindertagespflege“
- Fortbildungsmodul





# Ihre Themenvorschläge für ein Fortbildungsmodul

Welche Themen/Fragen sollten  
in einer Fortbildung für Kindertagespflegepersonen  
zum Thema „Kinder mit Fluchthintergrund“  
berücksichtigt werden?



## Bundesverband für Kindertagespflege e.V.

Baumschulenstraße 74

12437 Berlin

Tel: 030 - 78 09 70 69

Fax: 030 - 78 09 70 91

E-Mail: [info@bvkt.de](mailto:info@bvkt.de)

[www.bvkt.de](http://www.bvkt.de)



**BUNDESVERBAND FÜR  
KINDERTAGESPFLEGE**

Bildung. Erziehung. Betreuung.